

Relé de vigilancia de tensión y corriente Voltage and current monitoring relay

RVI_



Características - Features

Diseñado para la supervisión del conexionado de cuadros de medida en las instalaciones de subestaciones ó centros de transformación.

Detección del desequilibrio de corrientes, tensiones, sobretensión y subtensión.

El fallo de corrientes, activa un relé de alarma, y el fallo debido a alguna causa de tensión, activa un segundo relé. Dispone de un indicador que significa estado "CORRECTO", y de dos indicadores que significan "FALLO DE CORRIENTE" y "FALLO DE TENSIONES". Los mandos frontales permiten la selección de los niveles de comparación para activar la alarma.

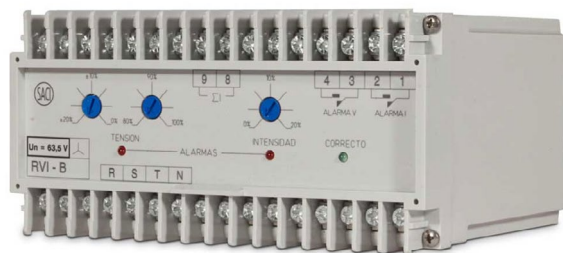
Dos mandos se dedican a la tensión, para los niveles de desequilibrio (del 0 al 20 %), y de subtensión (del 80 al 100 %), y el tercero a la corriente (del 0 al 20 %). Para su funcionamiento, se conectan las tres fases a supervisar a las entradas de tensión y las tres corrientes se pasan por el transformador toroidal asociado. (Relación del transformador 1000/1 $\Leftrightarrow$ 100/0,1 A).

Designed for supervising measurement board connections in installations or substations. Detection of current unbalance, voltages, overvoltage and undervoltage.

A current fault triggers an alarm relay, while a voltage-related fault activates a second relay. The unit features an indicator showing "CORRECT" status, and two additional indicators displaying "CURRENT FAULT" and "VOLTAGE FAULT". Front controls allow selection of comparison thresholds for alarm activation.

Two controls are dedicated to voltage: one for imbalance levels (from 0 to 20%) and the other for undervoltage levels (from 80 to 100%). The third control adjusts current imbalance sensitivity (from 0 to 20%).

For operation, the three phases to be monitored are connected to the voltage inputs, and the three currents are passed through the associated toroidal transformer. (Transformer ratio 1000/1 $\leftrightarrow$ 100/0.1 A).



Principales características - General features

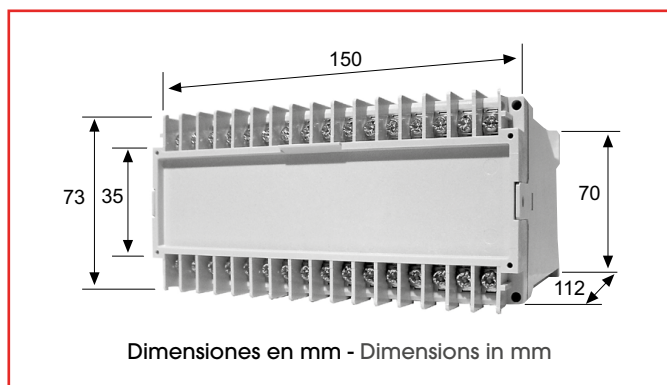
Clase - Class	1
Características de salida Output features	250 V, 3 A, 300 VA
Consumo - Burden	0,48 VA (por fase - per phase)

Margen de detección - Detection range

Desequilibrio - Unbalance	0 - 20 % (Vn - In)
Subtensión - Undervoltage	80 - 100 % (Vn)
Sobretensión - Overvoltage	120 % (Vn)

Modelo - Model		RVA	RVB
Tipo - Type		Trifásico 3 hilos - Three-phase 3-wire	Trifásico 4 hilos - Three-phase 4-wire
Dimensiones - Dimensions	mm	150x70x112	
Peso - Weight	kg	1,20	1,20
Rango de medida - Measuring range	V	110, 230, 400V	
	I	x/5 ó x/1 A	

Dimensiones - Dimensions

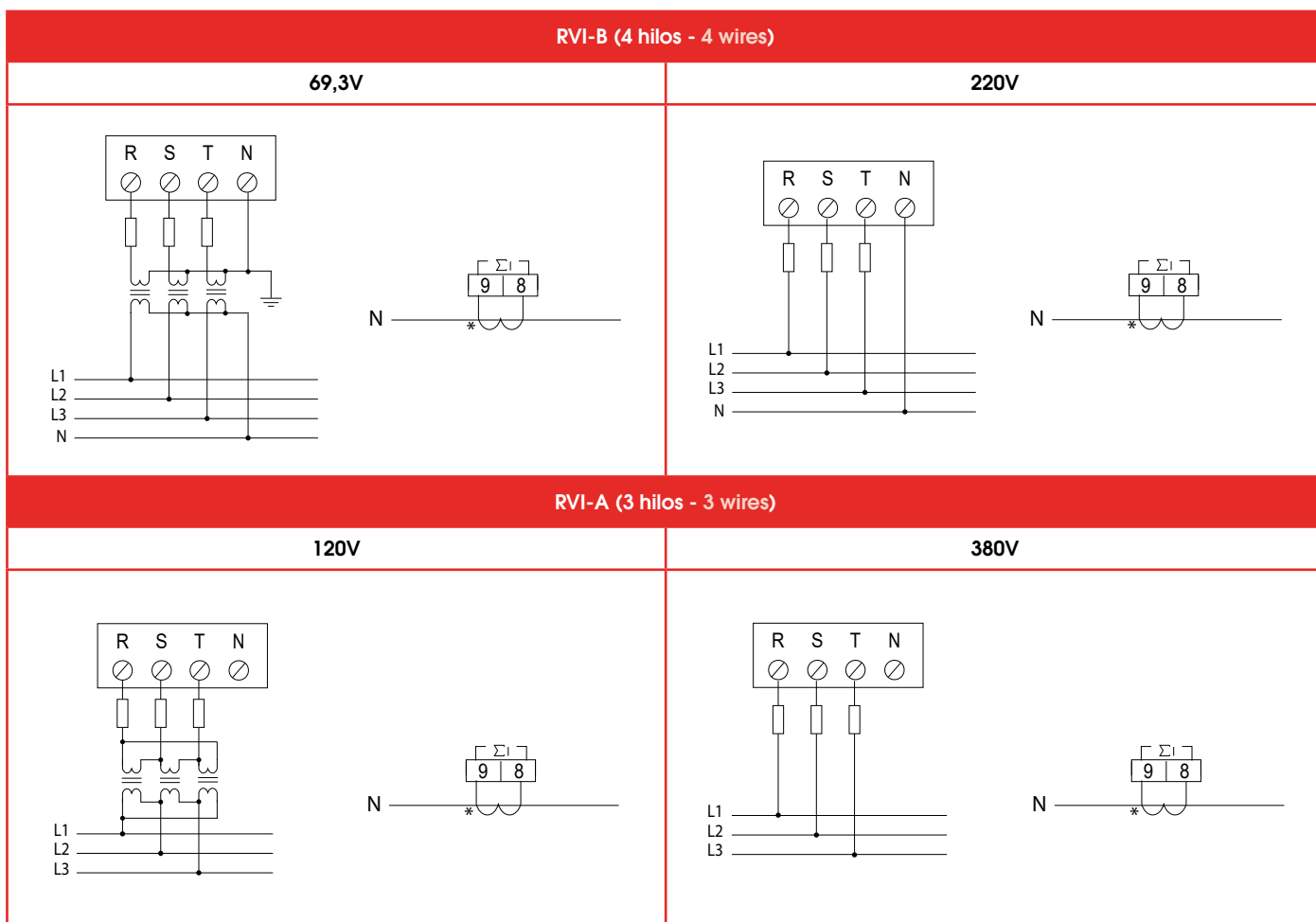


Relé de vigilancia de tensión y corriente

Voltage and current monitoring relay

RVI_

Conexiones - Wiring



S.A. DE CONSTRUCCIONES INDUSTRIALES

C/ Aragoneses 15 · 28108 Alcobendas · Madrid · Spain
saci@saci.es · (+34) 91 519 02 45 · www.saci.es

Características generales - General features

Datos técnicos generales - General technical data	
Sobrecargas - Overloads	1,2 Vn permanente permanent, 2 Vn 5s 1,5 In permanente permanent, 5 In 30s, 10 In 5s, 40 In 1s
Resistencia a la vibración - Vibration resistance	VDE 0410, párrafo section 27: 2,5g, $\pm$ 0,25 mm, 50 Hz
Resistencia al choque - Shock resistance	VDE 0410, párrafo section 28: 15g
Temperatura de funcionamiento - Operating temperature	- 25°C / + 40 °C
Temperatura de referencia - Reference temperature	+10°C / +30 °C (para la clase de precisión) (for accuracy class)
Tensión de prueba - Test voltage	2 kV, 50 Hz, 1 min
Tropicalización - Tropicalization	DIN 40040 (bajo demanda) (on request)
Protección - Protection	Envolventes IP52 (IP54, IP65 bajo demanda) Casings IP52 (IP54, IP65 on request)
	Terminales IP00 (IP20 bajo demanda) Terminals IP00 (IP20 on request)
Envolventes - Casings	72 x 72 // 96 x 96 // 144 x 144
	Modular para carril DIN - Modular for DIN rail
	IEC 61554
Escalas - Scales	Valor final de la escala - Full scale value DIN 43701
	Divisionado de escalas - Scale division DIN 438802
Agujas - Pointers	DIN 43802

Posición de montaje - Mounting position

Opciones de montaje - Mounting options	
1	$\alpha > 90^\circ$
2	$\perp$
3	$\alpha < 90^\circ$
4	$\sqcap$

Normas - Standards

- EN 60051
- BS 89
- EN 50082
- VDE 0410
- EN 50081
- EN 61010
- ISO 9001: 2015